



# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Vol. 77, N° 6

Juin 2000

## Faits saillants :

- Durant le mois de juin 2000, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 21,6 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une hausse de 9,4% par rapport à juin 1999.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 2,2 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 11,4% par rapport à la même période en 1999.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été: le minerais de fer et leurs concentrés (3,8 millions de tonnes métriques), le charbon (3,5 millions de tonnes métriques), le blé (1,9 million de tonnes métriques), le bois d'oeuvre (1,0 million de tonnes métriques) et la potasse (1,0 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les six premiers mois de 2000 a atteint 128,1 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : (613-951-0009, internet : [laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca)).

Septembre 2000

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Juin 2000		Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	21,471	1 933 485	20,682	1 859 065		
2	Autres céréales	3,589	288 144	3,411	272 574		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,038	166 898	1,225	97 663		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	2,723	215 238	2,296	180 890		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	515	41 672	498	41 257		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,589	128 143	1,715	134 731		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	151		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,321	95 680	1,101	79 755		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,114	165 413	2,045	159 187		
11	Sucre	290	25 172	364	30 631		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	80	4 824	4	275		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	71	5 547	81	5 934		
14	Sable, gravier et pierre concassée	3,528	288 647	2,392	200 874		
15	Sel	1,035	97 294	1,037	96 739		
16	Roche phosphatée	530	48 102	-	-		
17	Soufre	5,757	545 198	6,609	620 272		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	6,431	552 106	5,491	478 101		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	39,080	3 754 865	31,929	2 913 889		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,345	118 968	647	57 206		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,663	193 267	4,037	291 297		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,160	96 936	701	56 572		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	959	84 064	277	24 243		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	75	6 458	90	7 963		
26	Charbon	35,359	3 499 448	34,733	3 421 608		
27	Essence et carburéacteur	2,159	153 213	2,009	142 106		
28	Mazout et pétrole brut	3,081	249 720	3,147	248 879		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	4,531	292 396	4,134	260 845		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,835	110 231	1,468	92 273		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,279	176 447	2,435	184 209		
32	Acide sulfurique	2,287	204 022	2,172	192 349		
33	Alumine	4,911	450 766	4,652	426 727		
34	Autres produits chimiques de base	7,803	652 436	7,329	612 834		
35	Potasse	10,096	992 435	11,416	1 055 889		
36	Engrais (sauf la potasse)	4,149	354 347	4,084	347 298		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,134	95 601	840	70 850		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,229	266 405	3,211	259 755		
39	Rondins et autres bois bruts	3,463	185 759	2,786	131 776		
40	Copeaux de bois	8,197	492 445	7,384	425 286		
41	Bois d'oeuvre	13,391	1 028 886	13,897	1 020 651		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,753	346 933	4,015	287 610		
43	Pâte de bois	9,153	714 091	8,791	676 362		
44	Papier journal	6,928	421 771	6,357	380 291		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,130	260 704	4,102	264 750		
46	Ciment	2,697	240 594	2,531	225 036		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,296	107 521	981	75 223		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,994	325 049	2,248	178 621		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	733	59 758	1,501	127 515		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,523	119 384	1,529	120 208		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	406	32 565	487	37 918		
52	Articles en métaux communs	1,311	94 035	1,475	104 861		
53	Machines	208	8 909	212	8 950		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	9,475	170 490	8,851	147 968		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	10,244	178 488	9,935	169 662		
56	Autres véhicules	30	880	60	3 010		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,380	69 609	2,143	63 124		
58	Autre matériel de transport	1,210	28 902	1,461	37 961		
59	Déchets et débris métalliques	2,395	180 668	2,502	184 623		
60	Déchets et débris non métalliques	1,105	67 972	996	56 678		
61	Autres produits manufacturés et divers	313	16 937	253	13 935		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,355	60 748	1,631	65 382		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	514	25 686	382	9 330		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>272,421</b>	<b>21 592 365</b>	<b>254,774</b>	<b>19 741 622</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	125,840	254,264	2 063 811	113,074	227,352	1 857 678
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	7,558	...	142 415	6,383	...	123 638
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 935 932	...	...	1 725 162
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>25 734 523</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>23 448 100</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 395 449	...	...	4 098 731
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	15,415	13,679	201 533	13,647	26,647	180 953
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,175	...	52 152	2,851	...	45 742

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Juin 2000		Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	430	38 885	442	39 928		
2	Autres céréales	490	43 817	322	28 324		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	50	4 409	39	3 475		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	65	4 998	56	4 234		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	152	12 539	72	6 452		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	453	34 448	476	36 272		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	54	3 956	28	1 774		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	241	17 694	201	14 842		
11	Sucre	286	24 816	323	26 892		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	34	2 188	4	275		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	25	1 765	28	1 609		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,478	112 417	1,154	91 751		
15	Sel	881	84 128	854	81 091		
16	Roche phosphatée	530	48 102	-	-		
17	Soufre	51	4 437	51	4 288		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5,868	502 628	5,066	440 245		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	39,080	3 754 865	31,929	2 913 889		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	844	73 730	566	50 038		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,663	193 267	4,037	291 297		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	500	44 048	61	4 453		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	937	82 295	277	24 243		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	14	918	4	349		
26	Charbon	3,410	265 278	3,429	289 308		
27	Essence et carburéacteur	1,479	108 420	1,234	87 317		
28	Mazout et pétrole brut	1,491	124 274	1,460	117 208		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,912	187 034	2,515	157 225		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,160	56 427	796	41 350		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,074	79 730	1,326	95 848		
32	Acide sulfurique	1,985	177 138	1,912	169 228		
33	Alumine	4,888	449 359	4,650	426 546		
34	Autres produits chimiques de base	3,020	234 679	2,801	220 881		
35	Potasse	892	81 776	724	66 717		
36	Engrais (sauf la potasse)	654	59 211	714	64 158		
37	Autres produits et préparations chimiques	866	74 061	601	50 408		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,051	165 562	1,831	142 205		
39	Rondins et autres bois bruts	2,347	109 703	2,059	86 354		
40	Copeaux de bois	1,368	78 700	1,132	60 447		
41	Bois d'oeuvre	4,824	354 657	4,785	338 732		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,263	168 062	1,905	145 649		
43	Pâte de bois	3,700	274 088	3,463	252 535		
44	Papier journal	5,280	318 252	4,709	275 780		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,580	223 853	3,173	200 182		
46	Ciment	1,281	113 173	1,198	104 476		
47	Autres produits minéraux non métalliques	776	64 586	482	34 388		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,411	279 507	1,998	159 520		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	505	41 510	1,372	118 468		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,484	116 591	1,461	114 808		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	257	22 399	316	26 246		
52	Articles en métaux communs	772	55 271	891	62 678		
53	Machines	187	7 783	184	7 895		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,885	150 345	7,161	127 100		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	10,028	175 949	9,778	167 187		
56	Autres véhicules	12	176	2	16		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,380	69 609	2,143	63 124		
58	Autre matériel de transport	961	20 847	1,054	22 752		
59	Déchets et débris métalliques	1,387	108 417	1,436	111 887		
60	Déchets et débris non métalliques	466	28 820	546	33 023		
61	Autres produits manufacturés et divers	121	8 776	110	6 584		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,347	60 425	1,623	65 146		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	426	22 507	335	8 076		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>138,056</b>	<b>10 027 299</b>	<b>123,299</b>	<b>8 587 173</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	81,460	162,705	1 319 071	71,310	141,907	1 140 804
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	4,426	...	77 136	3,529	...	64 986
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 898 295	...	...	1 349 151
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>13 321 801</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 142 114</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	2 745 355	...	...	3 422 235
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	15,224	13,262	198 618	13,396	26,147	176 762
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	2,934	...	48 578	1,873	...	31 642

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Juin 2000		Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	21,041	1 894 600	20,240	1 819 137		
2	Autres céréales	3,099	244 327	3,089	244 250		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	1,988	162 489	1,186	94 188		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	2,658	210 240	2,240	176 656		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	363	29 133	426	34 805		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,136	93 695	1,239	98 459		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	151		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,267	91 724	1,073	77 981		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,873	147 719	1,844	144 345		
11	Sucre	4	356	41	3 739		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	46	2 636	-	-		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	46	3 782	53	4 325		
14	Sable, gravier et pierre concassée	2,050	176 230	1,238	109 123		
15	Sel	154	13 166	183	15 648		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	5,706	540 761	6,558	615 984		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	563	49 478	425	37 856		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	501	45 238	81	7 168		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	660	52 888	640	52 119		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	22	1 769	-	-		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	61	5 540	86	7 614		
26	Charbon	31,949	3 234 170	31,304	3 132 300		
27	Essence et carburéacteur	680	44 793	775	54 789		
28	Mazout et pétrole brut	1,590	125 446	1,687	131 671		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	1,619	105 362	1,619	103 620		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	675	53 804	672	50 923		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,205	96 717	1,109	88 361		
32	Acide sulfurique	302	26 884	260	23 121		
33	Alumine	23	1 407	2	181		
34	Autres produits chimiques de base	4,783	417 757	4,528	391 953		
35	Potasse	9,204	910 659	10,692	989 172		
36	Engrais (sauf la potasse)	3,495	295 136	3,370	283 140		
37	Autres produits et préparations chimiques	268	21 540	239	20 442		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,178	100 843	1,380	117 550		
39	Rondins et autres bois bruts	1,116	76 056	727	45 422		
40	Copeaux de bois	6,829	413 745	6,252	364 839		
41	Bois d'oeuvre	8,567	674 229	9,112	681 919		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,490	178 871	2,110	141 961		
43	Pâte de bois	5,453	440 003	5,328	423 827		
44	Papier journal	1,648	103 519	1,648	104 511		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	550	36 851	929	64 568		
46	Ciment	1,416	127 421	1,333	120 560		
47	Autres produits minéraux non métalliques	520	42 935	499	40 835		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	583	45 542	250	19 101		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	228	18 248	129	9 047		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	39	2 793	68	5 400		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	149	10 166	171	11 672		
52	Articles en métaux communs	539	38 764	584	42 183		
53	Machines	21	1 126	28	1 055		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,590	20 145	1,690	20 868		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	216	2 539	157	2 475		
56	Autres véhicules	18	704	58	2 994		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-		
58	Autre matériel de transport	249	8 055	407	15 209		
59	Déchets et débris métalliques	1,008	72 251	1,066	72 736		
60	Déchets et débris non métalliques	639	39 152	450	23 655		
61	Autres produits manufacturés et divers	192	8 161	143	7 351		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	8	323	8	236		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	88	3 179	47	1 254		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>134,365</b>	<b>11 565 066</b>	<b>131,475</b>	<b>11 154 449</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	44,380	91,559	744 740	41,764	85,445	716 874
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	3,132	...	65 279	2,854	...	58 652
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	37 637	...	...	376 011
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 412 722</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 305 986</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	650 094	...	...	676 496
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	191	417	2 915	251	500	4 191
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	241	...	3 574	978	...	14 100

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Juin 2000		Janvier 1999 à Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	125,524	11 271 274	94,060	8 420 299		
2	Autres céréales	25,887	2 060 284	19,443	1 564 920		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	11,809	955 596	9,032	730 878		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	18,663	1 476 131	16,997	1 346 612		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	4,838	393 365	2,696	221 480		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	10,287	823 579	9,853	783 285		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	12	795		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	6,610	477 189	6,750	484 466		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	13,873	1 078 875	12,759	993 570		
11	Sucre	1,918	163 759	2,021	167 617		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	372	23 383	166	10 532		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	367	27 938	368	27 576		
14	Sable, gravier et pierre concassée	17,216	1 410 129	10,822	926 646		
15	Sel	6,583	579 916	6,779	633 802		
16	Roche phosphatée	1,908	172 235	-	-		
17	Soufre	38,964	3 680 930	39,809	3 739 193		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	51,413	2 733 045	31,189	2 672 072		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	203,894	19 331 307	168,681	15 076 550		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	7,642	675 480	7,384	654 849		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	18,697	1 355 225	25,633	1 859 008		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	6,601	560 135	3,878	311 355		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	6,701	592 520	2,151	187 971		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	495	43 143	541	44 649		
26	Charbon	211,593	20 788 530	215,598	21 323 191		
27	Essence et carburéacteur	11,272	808 416	10,774	753 777		
28	Mazout et pétrole brut	19,984	1 621 659	19,788	1 580 347		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	34,527	2 177 252	32,033	2 030 421		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	10,847	641 244	9,766	613 098		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	13,016	986 703	12,126	906 966		
32	Acide sulfurique	13,507	1 197 609	12,948	1 149 875		
33	Alumine	25,305	2 307 251	25,382	2 311 898		
34	Autres produits chimiques de base	44,915	3 739 874	44,542	3 719 042		
35	Potasse	85,233	8 121 048	79,836	7 293 371		
36	Engrais (sauf la potasse)	30,891	2 589 705	30,000	2 518 601		
37	Autres produits et préparations chimiques	6,133	520 111	4,124	345 769		
38	Matières plastiques et caoutchouc	19,782	1 616 613	19,146	1 551 850		
39	Rondins et autres bois bruts	26,101	1 471 425	23,074	1 329 954		
40	Copeaux de bois	47,638	2 873 626	44,044	2 560 563		
41	Bois d'oeuvre	77,543	5 876 634	76,235	5 602 044		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	28,958	2 107 539	23,998	1 665 846		
43	Pâte de bois	56,865	4 439 624	56,805	4 293 133		
44	Papier journal	41,223	2 485 868	40,381	2 398 982		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	25,207	1 528 097	26,122	1 684 311		
46	Ciment	13,351	1 191 563	11,585	1 025 211		
47	Autres produits minéraux non métalliques	6,186	499 907	4,354	331 478		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	24,640	2 081 948	14,936	1 155 903		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	3,757	305 985	7,531	637 747		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	9,331	729 898	9,732	759 601		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	2,936	235 716	2,703	214 310		
52	Articles en métaux communs	8,206	548 973	8,556	607 025		
53	Machines	1,204	59 094	1,017	49 201		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	55,548	976 767	49,784	864 500		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	64,532	1 123 347	60,293	1 067 471		
56	Autres véhicules	281	9 057	432	14 268		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	14,698	430 964	13,739	423 465		
58	Autre matériel de transport	7,976	143 607	6,586	162 127		
59	Déchets et débris métalliques	14,173	1 063 994	13,240	975 547		
60	Déchets et débris non métalliques	5,761	336 156	5,146	290 559		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,826	99 287	2,469	109 751		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	7,843	331 777	9,858	380 116		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	2,519	111 823	1,700	69 596		
64	Expéditions de détail	...	-	...	8 017		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>1,655,571</b>	<b>128 064 197</b>	<b>1,501,407</b>	<b>115 637 070</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	735,977	1,485,826	12 055 786	650,039	1,335,277	10 688 398
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	46,911	...	864 866	35,430	...	667 293
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	11 675 564	...	...	10 424 103
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>152 660 413</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>137 416 864</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	22 023 630	...	...	25 215 522
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	86,934	128,792	1 136 536	83,687	162,903	1 098 623
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	18,034	...	293 413	15,655	...	253 695

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Juin 2000		Janvier 1999 à Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	2,373	213 334	2,885	259 647		
2	Autres céréales	2,465	220 473	2,458	216 098		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	330	27 139	247	20 643		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	422	32 261	267	21 950		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	607	52 133	276	24 432		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	3,629	285 104	3,528	276 541		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	6	408		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	251	18 010	284	20 725		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,258	93 745	1,210	90 228		
11	Sucre	1,822	154 850	1,861	152 844		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	121	8 003	50	3 130		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	135	8 630	150	9 520		
14	Sable, gravier et pierre concassée	7,943	597 405	4,437	364 022		
15	Sel	5,338	472 641	5,556	529 450		
16	Roche phosphatée	1,908	172 235	-	-		
17	Soufre	427	38 392	455	40 505		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	48,833	2 505 355	29,001	2 475 724		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	203,894	19 331 307	168,681	15 076 550		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	4,363	381 663	4,745	418 265		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	18,697	1 355 225	25,633	1 859 008		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	3,498	311 939	281	20 513		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	5,847	517 468	1,634	142 328		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	70	4 878	123	7 476		
26	Charbon	21,585	1 603 158	14,571	1 254 520		
27	Essence et carburéacteur	8,070	587 047	7,814	542 305		
28	Mazout et pétrole brut	8,886	764 441	10,155	828 479		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	19,976	1 259 648	19,653	1 249 949		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	7,222	361 028	5,980	323 121		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	8,095	594 314	7,481	541 387		
32	Acide sulfurique	11,710	1 038 710	11,425	1 013 674		
33	Alumine	25,274	2 305 098	25,380	2 311 717		
34	Autres produits chimiques de base	17,771	1 380 472	16,661	1 317 904		
35	Potasse	5,418	495 283	4,652	426 407		
36	Engrais (sauf la potasse)	2,539	226 134	2,691	237 764		
37	Autres produits et préparations chimiques	4,839	412 670	3,175	265 887		
38	Matières plastiques et caoutchouc	12,178	967 018	11,240	883 848		
39	Rondins et autres bois bruts	15,573	725 789	11,485	543 331		
40	Copeaux de bois	8,575	498 037	7,696	413 031		
41	Bois d'oeuvre	29,576	2 155 523	27,170	1 941 159		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	13,263	986 125	11,780	844 191		
43	Pâte de bois	22,673	1 648 956	22,490	1 589 287		
44	Papier journal	30,727	1 831 302	30,107	1 755 085		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	22,165	1 328 737	20,306	1 279 021		
46	Ciment	6,405	568 957	5,851	509 423		
47	Autres produits minéraux non métalliques	3,902	311 749	2,191	155 903		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	21,127	1 810 441	13,099	1 015 867		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	2,966	247 328	6,819	586 947		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	8,885	697 881	9,270	726 175		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	1,965	170 136	1,747	149 003		
52	Articles en métaux communs	4,705	301 186	4,863	337 994		
53	Machines	1,051	50 302	627	28 517		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	46,715	859 658	41,686	759 420		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	63,131	1 103 679	59,290	1 052 113		
56	Autres véhicules	171	4 816	64	1 238		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	14,697	430 948	13,739	423 465		
58	Autre matériel de transport	6,531	100 683	5,223	114 344		
59	Déchets et débris métalliques	8,599	678 947	8,002	629 044		
60	Déchets et débris non métalliques	2,974	179 030	2,358	137 444		
61	Autres produits manufacturés et divers	720	49 719	1,343	53 309		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	7,819	330 727	9,836	379 592		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,987	92 955	1,593	65 838		
64	Expéditions de détail	...	-	...	8 017		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>814,697</b>	<b>55 960 887</b>	<b>713,281</b>	<b>48 725 733</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	474,332	948,193	7 641 084	422,915	869,986	6 833 667
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	29,133	...	496 746	19,561	...	339 279
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	11 349 320	...	...	8 045 076
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>75 448 037</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>63 943 755</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	17 973 404	...	...	20 652 512
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	85,945	126,688	1 121 903	82,308	160,118	1 076 777
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	16,679	...	274 879	10,052	...	171 849

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Juin 2000		Janvier 1999 à Juin 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	123,151	11 057 940	91,175	8 160 652		
2	Autres céréales	23,422	1 839 811	16,985	1 348 822		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	11,479	928 457	8,785	710 235		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	18,241	1 443 870	16,730	1 324 662		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	4,231	341 232	2,420	197 048		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	6,658	538 475	6,325	506 744		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	6	387		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	6,359	459 179	6,466	463 741		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	12,615	985 130	11,549	903 342		
11	Sucre	96	8 909	160	14 773		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	251	15 380	116	7 402		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	232	19 308	218	18 056		
14	Sable, gravier et pierre concassée	9,273	812 724	6,385	562 624		
15	Sel	1,245	107 275	1,223	104 352		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	38,537	3 642 538	39,354	3 698 688		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	2,580	277 690	2,188	196 348		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	3,279	293 817	2,639	236 584		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	3,103	248 196	3,597	290 842		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	854	75 052	517	45 643		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	425	38 265	418	37 173		
26	Charbon	190,008	19 185 372	201,027	20 068 671		
27	Essence et carburéacteur	3,202	221 369	2,960	211 472		
28	Mazout et pétrole brut	11,098	857 218	9,633	751 868		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	14,551	917 604	12,380	780 472		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	3,625	280 216	3,786	289 977		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	4,921	392 389	4,645	365 579		
32	Acide sulfurique	1,797	158 899	1,523	136 201		
33	Alumine	31	2 153	2	181		
34	Autres produits chimiques de base	27,144	2 359 402	27,881	2 401 138		
35	Potasse	79,815	7 625 765	75,184	6 866 964		
36	Engrais (sauf la potasse)	28,352	2 363 571	27,309	2 280 837		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,294	107 441	949	79 882		
38	Matières plastiques et caoutchouc	7,604	649 595	7,906	668 002		
39	Rondins et autres bois bruts	10,528	745 636	11,589	786 623		
40	Copeaux de bois	39,063	2 375 589	36,348	2 147 532		
41	Bois d'oeuvre	47,967	3 721 111	49,065	3 660 885		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	15,695	1 121 414	12,218	821 655		
43	Pâte de bois	34,192	2 790 668	34,315	2 703 846		
44	Papier journal	10,496	654 566	10,274	643 897		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,042	199 360	5,816	405 290		
46	Ciment	6,946	622 606	5,734	515 788		
47	Autres produits minéraux non métalliques	2,284	188 158	2,163	175 575		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,513	271 507	1,837	140 036		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	791	58 657	712	50 800		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	446	32 017	462	33 426		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	971	65 580	956	65 307		
52	Articles en métaux communs	3,501	247 787	3,693	269 031		
53	Machines	153	8 792	390	20 684		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	8,833	117 109	8,098	105 080		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	1,401	19 668	1,003	15 358		
56	Autres véhicules	110	4 241	368	13 030		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	16	-	-		
58	Autre matériel de transport	1,445	42 924	1,363	47 783		
59	Déchets et débris métalliques	5,574	385 047	5,238	346 503		
60	Déchets et débris non métalliques	2,787	157 126	2,788	153 115		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,106	49 568	1,126	56 442		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	24	1 050	22	524		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	532	18 868	107	3 758		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>840,874</b>	<b>72 103 310</b>	<b>788,126</b>	<b>66 911 337</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	261,645	537,633	4 414 702	227,124	465,291	3 854 731
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	17,778	...	368 120	15,869	...	328 014
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	326 244	...	...	2 379 027
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>77 212 376</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>73 473 109</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 050 226	...	...	4 563 010
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	989	2,104	14 633	1,379	2,785	21 846
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,355	...	18 534	5,603	...	81 846

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

**Chargements ferroviaires de marchandises payantes**  
(désaisonnalisés)



Source : Division des analyses de conjoncture, Statistique Canada.

## Méthodologie et concepts

La publication *Chargements ferroviaires* est diffusée mensuellement et vise à recueillir des données essentielles à l'analyse du secteur du transport ferroviaire et à l'évaluation de sa contribution à l'économie canadienne. Différents ministères s'en servent également pour élaborer des politiques et suivre l'évolution du secteur. Près de 40 transporteurs participent à cette enquête. Ces derniers doivent déclarer les wagons et les tonnes de marchandises payantes pour le trafic non-intermodal chargé, le trafic provenant d'autres transporteurs ferroviaires, le trafic intermodal chargé et le trafic intermodal provenant d'embranchements américains. Les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport intermodal de marchandises. Les conteneurs renvoyés vides ne sont pas inclus.

Les données sont recueillies à l'aide d'un questionnaire, qui doit être envoyé à Statistique Canada, le ou avant le huitième jour ouvrable suivant le mois couvert par l'enquête. Les données reçues sont vérifiées de façon manuelle et automatique. Par la suite, les données des transporteurs sont agrégées et présentées dans les différents tableaux de la publication. Ces tableaux présentent des données pour le Canada, pour les divisions Est et Ouest.<sup>1</sup> Les données cumulatives contenues dans les tableaux 4, 5 et 6 contiennent également les données révisées des mois précédents.

En 1999, l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires a été touchée par la mise en œuvre de la CTBT. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé (SH), une norme internationale, qui a été adoptée par le Canada en 1988. Les catégories de la présente publication constituent une agrégation des catégories de la CTBT. La comparaison de cette nouvelle série de biens avec l'ancienne série n'est pas nécessairement appropriée. L'impact sur les marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, la comparaison des catégories résiduelles ou des catégories de produits manufacturés n'est pas appropriée. Veuillez aussi prendre note qu'à compter de janvier 1999, le nombre de transporteurs a plus que doublé par rapport aux dix-huit transporteurs des enquêtes précédentes.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-0123, télécopieur : 613-951-0009, courriel : thibra@statcan.ca).

---

<sup>1</sup>Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que ceux effectués à Armstrong apparaissent dans l'Est.

---

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.